

TRADUCCION

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: **Estados Unidos de América**
Este documento público
2. ha sido firmado por: **Paul Piperato**
3. actuando en su capacidad de **Secretario del Condado**
4. lleva el sello/estampado de **Rockland**

Certifica

5. en **Nueva York, Nueva York**
6. A los **4** días de **Noviembre** de **2010**
7. por **Secretario Especial adjunto del Estado, Estado de Nueva York**
8. No. **NYC-10802347 A**
9. sello/estampilla:

10. Firma:

llegible

Sandra J. Tallman

Secretario Especial adjunto del Estado



CERTIFICO que he realizado la traducción que antecede. Guayaquil, 15 de septiembre del año 2011.

FEDERICO ROBERTO AYALA MURRIETA

C.C. No. 0912167129

En conformidad con la facultad que me confiere el artículo dieciocho de la Ley Notarial; doy fe: que la firma que antecede, correspondiente a la del señor **FEDERICO ROBERTO AYALA MURRIETA**, portador de la cédula de ciudadanía No. 0912167129, fue puesta ante mí.- Guayaquil, 15 de septiembre del año 2011.

CERTIFICO: Que la fotocopia que antecede es igual a la que consta en el Libro de Diligencias del Año 2011, a mi cargo, al que me refiero en caso necesario, confiriendo esta Fotocopia Certificada en 02 fojas útiles, en esta fecha, Guayaquil, a 17 de ENE 2012.

Ab. Pilar Chidanza C.
NOTARIA TRIGESIMA NOVENA GUAYAQUIL



Ab. Maria E. Del Pilar
Chidanza Castro
Notaria



TRADUCCION

Certificado Guardado en el condado de Rockland
La comisión expira Junio 26, 2014

ESTADO DE NUEVA YORK ESTE DOCUMENTO ADJUNTO TIENE UN SELLO EN ALTO RELIEVE
CONDADO DE ROCKLAND

Yo PAUL PIPERATO, Secretario del Condado y Secretario de la Corte Suprema del Estado de Nueva York en y para el Estado de Rockland, siendo el que lleva los archivos de la corte teniendo por ley el sello, CERTIFICO QUE:

CATHERINE BOTTICELLI

cuyo nombre esta suscrito en el certificado de deposición de reconocimiento o prueba del instrumento anexado, en el momento mismo de tomarla, es NOTARIO PUBLICO en el estado de Nueva York; debidamente comisionado, juramentado y calificado para actuar en esa calidad en todo el estado de Nueva York, que de acuerdo con la ley, su comisión o el certificado, su nominación y calificaciones, y su firma se encuentran registrada en mi oficina. En su calidad de NOTARIO PUBLICO el/ella está autorizado por las leyes de Nueva York para tomar juramentos y afirmaciones, recibir y certificar el conocimiento o pruebas de títulos de dominio, hipotecas, procuraciones judiciales y otros documentos escritos para tierras, viviendas y heredades para ser usados como evidencia o para los archivos en este estado, para protestar notas y para receptar y certificar declaraciones juradas y deposiciones; y que conozco muy bien la escritura de este NOTARIO PUBLICO, o he comparado su firma en el documento anexo con su firma archivado en mi oficina, y que creo que la firma es genuina EN FE DE LO CUAL; he puesto mi firma y mi sello oficial, este tercer día de noviembre de 2010.

Firma ilegible

Secretario del Condado y Secretario de la Corte Suprema del Condado de Rockland

CERTIFICO que he realizado la traducción que antecede. Guayaquil, 15 de septiembre del año 2011.

FEDERICO ROBERTO AYALA MURRIETA

C. C. No. 0912167129

De conformidad con la facultad que me confiere el artículo dieciocho de la Ley Notarial; doy fe: que la firma que antecede, correspondiente a la del señor **FEDERICO ROBERTO AYALA MURRIETA**, portador de la cédula de ciudadanía número 0912167129, fue puesta ante mí.- Guayaquil, quince de septiembre del año 2011.

CERTIFICO: Que la fotocopia que antecede es igual a la que consta en el Libro de Diligencias del Año 2011 a mi cargo, al que me remito en caso necesario, confirmando esta Fotocopia Certificada en 05 fojas y 17 EN esta fecha, Guayaquil, a 17 de 2011.

Ab. Pilar Chicaiza C.
NOTARIA TRIGESIMA NOVENA GUAYAQUIL

Ab. Maria E. Del Pilar Chicaiza C.
Chicaiza Centro

TRADUCCION

CERTIFICADO DE INCUMBENCIA



ESTADO DE NUEVA YORK

SS:

CONDADO DE ROCKLAND

Melissa Tomelden, por este instrumento certifico que:

1. Yo soy la Vice Presidenta de Los Agentes Nacionales Registrados, Inc. (NRAI). NRAI actualmente es el Agente Registrado y la Oficina Registrada de **LUGANO ENTERPRISES LLC**. (La Compañía), una compañía formada bajo las leyes del Estado de Nueva York, USA en febrero 9, 2007.
2. Que la Oficina Registrada de la Compañía es Agentes Nacionales Registrados, Inc., 875 Avenida de las Americas, Suite 501, Nueva York, NY 10001.
3. Que de acuerdo con nuestros archivos, la compañía mencionada anteriormente existe y ha cumplido con sus obligaciones al 1 de noviembre, 2010.
4. Que la compañía debe ser manejada por sus gerentes, esto es:

Gerentes

**CATALINA AYALA MURRIETA- GERENTE/OPERATIVO
ENRIQUE XAVIER MENOSCAL VERA- GERENTE/TESORERO
LEONARDO VERA- GERENTE/ SECRETARIO**

Miembros

**CATALINA AYALA MURRIETA
ENRIQUE XAVIER MENOSCAL VERA**

Firma ilegible

Melissa Tomelden, Vicepresidente

Agentes Nacionales Registrados, Inc.

Atestado ante mí este 1er día de noviembre, 2010

Firma ilegible

Catherine Botticelli, Notaria Pública, Estado de Nueva York

Catherine Botticelli

Notaria Pública, Estado de Nueva York

No. 01BO6148636

Calificado en el condado de Westchester

CERTIFICO: Que la fotocopia que antecede es igual a la que consta en el Libro de Diligencias del Año 2011, a mi cargo, al que me remitió en caso necesario, confiriendo esta Fotocopia Certificada en _____ fojas útiles, en esta fecha, Guayaquil, a _____ de _____ de 2012.

FEDERICO ROBERTO AYALA MURRIETA

C.I. No. 0912167129.

DOY FE: Que, la firma que antecede, correspondiente a la del señor **FEDERICO ROBERTO AYALA MURRIETA**, portador de la cédula de ciudadanía número **0912167129**, fue puesta ante mí.- Guayaquil, 15 de septiembre de 2011.



Ab. Mario E. Del Pilar
Ab. Mario E. Del Pilar
Abogado
Notario

CERTIFICO: Que la fotocopia que antecede es igual a la que consta en el Libro de Diligencias del Año 2011, a mi cargo, al que me remitió en caso necesario, confiriendo esta Fotocopia Certificada en _____ fojas útiles, en esta fecha, Guayaquil, a _____ de _____ de 2012.



Ab. Pilar Chicaza C.
Ab. Pilar Chicaza C.
NOTARIA TRIGESIMA NOVENA GUAYAQUIL

Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)



1. Country: **United States of America**

This public document

2. has been signed by **Paul Piperato**

3. acting in the capacity of **County Clerk**

4. bears the seal/stamp of the county of **Rockland**

Certified

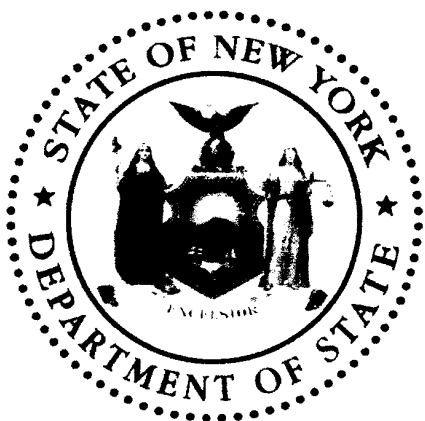
5. At New York, New York 6. the 26th day of October 2011

7. by Special Deputy Secretary of State, State of New York

8. No. NYC-109105A

9. Seal/Stamp

10. Signature



Sandra J. Tallman

Sandra J. Tallman
Special Deputy Secretary of State

DILIGENCIA: Esta fotocopia es igual al documento original que se me exhibe en *u* foja útil, el mismo que le fue devuelto al interesado. Doy Fe
Guayaquil, *17* *ENE* 2012

Pilar

Ab. Pilar Chicaiza C.
NOTARIA TRIGÉSIMA NOVENA GUAYAQUIL



CERTIFICATE OF INCUMBENCY



STATE OF NEW YORK

SS:

COUNTY OF ROCKLAND

I Melissa Tomelden, hereby certify that:

1. I am Vice President of National Registered Agents, Inc. (NRAI). NRAI currently serves as the Registered Agent and Registered Office of **LUGANO ENTERPRISES LLC** (The Company), a company formed under the laws of the State of New York, USA, on FEBRUARY 09, 2007.
2. That the Registered Office of the Company is National Registered Agents, Inc., 875 Avenue of the Americas, Suite 501, New York, NY 10001.
3. That according to the State records, the above-named Company is validly existing and in good standing as of October 20, 2011.
4. That the company shall be managed by the Managers, to wit:

Managers

CATALINA AYALA MURRIETA - OPERATING/MANAGER
ENRIQUE XAVIER MENOSCAL VERA - TREASURER/MANAGER
LEONARDO VERA - SECRETARY/MANAGER

Members

CATALINA AYALA MURRIETA
ENRIQUE XAVIER MENOSCAL VERA

Melissa Tomelden, Vice President
National Registered Agents, Inc.

DILIGENCIA: Esta fotocopia es igual al documento original que se me exhibe en _____ foja útil, el mismo que le fue devuelto al interesado, Doy fe
Guayaquil, _____ 17 ENE 2012

Sworn to before me this 21st day of October, 2011

Patricia White, Notary Public, State of New York

PATRICIA WHITE
NOTARY PUBLIC - STATE OF NEW YORK
No. 01WH16187276
QUALIFIED IN ROCKLAND COUNTY
MY COMMISSION EXPIRES MAY 19, 2012

